

# Interreg



Współfinansowany przez  
UNIĘ EUROPEJSKĄ  
Kofinanziert von  
der EUROPÄISCHEN UNION

## Polska – Sachsen

26 marca 2025 r. w kampusie innowacji Siemens Energy w Goerlitz odbyło się wydarzenie inauguracyjne projektu „Slow Life – Tworzenie niemiecko – polskiego projektu regionu przyjemności (trasy przyjemności)” (PLSN.02.02-IP.01-0007/24) dofinansowanego ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Interreg Polska- Saksonia 2021 – 2027.

Od 1 stycznia 2025 roku, w ramach polsko-niemieckiego projektu INTERREG Powiat Zgorzelecki współpracuje z ENO mbH oraz Szkołą Wyższą Zittau/Görlitz nad stworzeniem polsko-niemieckiego regionu przyjemności.

Wczorajsze spotkanie z udziałem Starosty Zgorzeleckiego Artura Bielińskiego, Starosty Powiatu Goerlitz Stephana Meyera, partnerów projektu oraz osób z branży gastronomicznej, turystycznej oraz wszystkich zainteresowanych było okazją do przybliżenia uczestnikom treści i celów projektu. Podczas trzygodzinnego wydarzenia uczestnicy mieli okazję nie tylko do zapoznania się z zakresem projektu, ale również do wzięcia udziału w ciekawych prelekcjach.

Na scenie wystąpili prof. dr Ute Pflicke ze Szkoły Wyższej Zittau/Görlitz, Axel Krüger z Winiarni Krüger, Katarzyna Padula-Wielgus doradca w zakresie yogi i żywienia oraz Anke Knaak ze Slow Food Niemcy.

Spotkanie zakończyło się panelem dyskusyjnym, podczas którego uczestnicy mieli okazję do zadawania pytań, ale również do wyrażenia opinii i zaprezentowania swoich pomysłów.

interreg   
Polska - Sachsen

# Auftaktveranstaltung Wydarzenie inauguracyjne

Slow Life – Schaffung einer deutsch-polnischen  
Genussregion  
*Slow Life – Tworzenie niemiecko-polskiego regionu  
przyjemności (trasy przyjemności)*

END

POWIAT  
ZGORZELECKI

Hochschule  
Zgorzele

interreg   
Polska - Sachsen



Slow Life – Schaffung einer  
deutsch-polnischen Genussregion  
Slow Life – Tworzenie polsko-  
niemieckiego regionu  
przyjemności (trasy przyjemności)

Projektpartner / Partnerzy projektu:  
Erwerbsgemeinschaft  
Landwirtschaftliche Genossenschaft  
Powiat Zgorzelecki  
Hochschule Zgorzele

Dauer des Projekts /  
Czas realizacji projektu:  
01.01.2017 - 31.12.2017

[www.gfz.eu](http://www.gfz.eu)

END  

**interreg**  Województwo Śląskie  
 Polska – Sachsen

### Programm Program

12:00 – 12:15   Begrüßung Öffizielle Eröffnung der Veranstaltung	12:00 – 12:15   Powitanie Oficjalne otwarcie wydarzenia
12:15 – 12:30   Projekt „Schaffung einer Deutsch-Polnischen Genussregion“ Vorstellung des Projektes	12:15 – 12:35   Projekt „Tworzenie polsko-niemieckiego regionu przyjemności“ Prezentacja projektu
12:35 – 12:45   Die Bedeutung der Begriffe „Genuss“ und „Genussregion“, Prof. Dr. Uta Pflicke Erläuterungen zu den Begriffen und deren Defiziten	12:35 – 12:45   Znaczenie pojęcia „przyjemność“ oraz „region przyjemności“, prof. dr Uta Pflicke Objaśnienie pojęć oraz ich zdefiniowanie w ramach projektu
12:45 – 14:05   Coolinaria – Deutsch-Polnisches Wein- und Genussfest in Görlitz, Axel Krüger Genuss ohne Grenzen	12:45 – 14:05   Coolinaria – Polsko-Niemiecki Festiwal Wina i Przyjemności w Görlitz, Axel Krüger Przyjemność bez granic
14:05 – 14:20   Pause	14:05 – 14:20   Przerwa

  



**interreg**  Województwo Śląskie  
 Polska – Sachsen



**Stawia się - Schaffung einer deutsch-polnischen Genussregion**  
**Stawia się - Tworzenie polsko-niemieckiego regionu przyjemności (strefy przyjemności)**

**Projekt operacyjny - Regionalne programy rozwoju**  
 Wsparcie regionalne - Regionalne programy rozwoju - Regionalne programy rozwoju - Regionalne programy rozwoju

**Stawia się Projekt - Cross marketing partners**  
 www.plm.eu

  

13:00 – 13:15 | Begrüßung  
Offizielle Eröffnung der Veranstaltung

13:15 – 13:35 | Projekt „Schaffung einer Deutsch-Polnischen Genussregion“  
Vorstellung des Projektes

13:35 – 13:45 | Die Bedeutung der Begriffe „Genuss“ und „Genussregion“, Prof. Dr. Ute Pflicke  
Erläuterungen zu den Begriffen und deren Definition

13:45 – 14:05 | Coolinaria – Deutsch-Polnisches Wein- und Genussfest in Görlitz, Axel Krüger  
Genuss ohne Grenzen

14:05 – 14:20 | Pause

13:00 – 13:15 | Powitanie  
Oficjalne otwarcie wydarzenia

13:15 – 13:35 | Projekt „Tworzenie polsko-niemieckiego regionu przyjemności“  
Prezentacja projektu

13:35 – 13:45 | Znaczenie pojęcia „przyjemność“ oraz „region przyjemności“, prof. dr Ute Pflicke  
Objaśnienie pojęć oraz ich zdefiniowanie w ramach projektu

13:45 – 14:05 | Coolinaria – Polsko-Niemiecki Festiwal Wina i Przyjemności w Görlitz, Axel Krüger  
Przyjemność bez granic

14:05 – 14:20 | Przerwa



interreg  Współpraca regionalna  
dla rozwoju  
obszarów wiejskich  
Polska - Sachsen



Slow Life – Schaffung einer deutsch-polnischen Genussregion  
Slow Life – Tworzenie polsko-niemieckiego projektu regionu przyjemności (brzy przyjemności)

Projektpartner / Partnerzy projektu:  
Hochschule für Technik und Wirtschaft  
Powiat Sokołszeki, Zielona Góra  
Hochschule für Technik und Wirtschaft  
Hochschule für Technik und Wirtschaft

Dauer des Projekts / Czas realizacji projektu:  
01.01.2024 – 31.12.2024

[www.plm.eu](http://www.plm.eu)





**interreg**  Regionen zusammen  
2014-2020  
Wachstum und  
Arbeitsplätze durch  
Investitionen  
Polska - Sachsen

## Projektpartner Partnerzy projektu

**LEAD-Partner / Partner wiodący:**  
Entwicklungsgesellschaft  
Niederschlesische Oberlausitz mbH

**Wissenschaftlicher Projektpartner /  
Partner naukowy:**  
Hochschule Zittau/Görlitz

**Polnischer Projektpartner / Polski  
partner projektu:**  
Powiat Zgorzelecki







**interreg**  Regionen zusammen  
2014-2020  
Wachstum und  
Arbeitsplätze durch  
Investitionen  
Polska - Sachsen



**Slow Life - Schaffung einer  
deutsch-polnischen Genussregion**  
**Slow Life - Tworzenie polsko-  
niemieckiego projektu regionu  
przejemności (trasy przejemności)**

**Projektpartner / Partnerzy projektu:**  
Entwicklungsgesellschaft  
Niederschlesische Oberlausitz mbH  
Hochschule Zittau/Görlitz  
Powiat Zgorzelecki

**Dauer des Projekts /  
Czas realizacji projektu:**  
01.01.2020 - 31.12.2020

[www.glan.eu](http://www.glan.eu)







**interreg**   
Polska - Sachsen

**Coolinaria – Deutsch-Polnisches Wein- und Genussfest in Görlitz**  
Genuss ohne Grenzen – Coolinaria als Beispiel für gelebte deutsch-polnische Genuss-Partnerschaft. Axel Krüger (Weinhaus Krüger)

**Coolinaria – Polsko-Niemiecki Festiwal Wina i Przyjemności w Görlitz**  
Przyjemność bez granic – Coolinaria jako przykład aktywnego polsko-niemieckiego partnerstwa przyjemności. Axel Krüger (Winiarnia Krüger)



  



**interreg**   
Polska - Sachsen



**Wine Life – Einführung eines deutsch-polnischen Genussfestes**  
**Wine Life – Festivals polsko-niemieckiego projektu regionalnego (wsp. programowe)**

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Regionalnego

**Winiarnia Krüger**  
Ciepła i przyjazna gościnność  
www.pwna.eu

 

